Erscheint jeden Sonnabend. Bezugspreis in Polen 4 Złoty, im Ausland 2,00 Reichsmark monatlich ausschliesslich Bestellgeld, freibleibend.

Redaktion, Verlag und Administr.: Katowice, M. Piłsudskiego 27
Telefon 168, 1998.

Organ der "Wirtschaftlichen Vereinigung für Polnisch-Schlesien"

Konkursen fällt jeglicher Rabatt for Erfüllungsort: Katowice, Wojewodschaft Schlesien.
Bankverbindung: Deutsche Bank u. Diskontogesellschaft Katowice und Benthen P. K. O. Nr. 304238 Katowice

Anzeigenpreise nach festem Tarif. Bei jeder Beitreibung und bei

Chefredakteur: Dr. Franz Goldstein, Katowice Durch höhere Gewalt, Aufruhr, Streiks und deren Folgen hervorgerufene Betriebsstörungen begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises oder Nachlieferung der Zeitung. Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Jahrg. IX

Katowice, am 20. Januar 1932

Nr. 2

Die Novelle zum Umsatzsteuergesetz

Von Dr. A. Gawlik.

dieser Novelle kritisch Stellung zu nehmen. Wir beschränken uns daher vorläufig auf einen Tatsachenbericht und zwar nicht zuletzt aus dem Grunde, weil die Novelle eine Reihe von Unklarheiten enthält, die bisher aus verschiedenen Gründen noch micht restlos geklärt werden konnten, behalten uns jedoch eine weitere Stellungnahme vor. Da anderseits eine Behandlung sämtlicher Bestimmungen der Novelle Anlass zu Missverständnissen geben könnte, wollen wir im Nachfolgenden nur die wichtigsten Neuerungen und zwar diejenigen, die am 1. Januar 1932 in Kraft getreten sind, besprechen:

Gemäss Art. 3, Pkt. 12 des Gewerbesteuergesetzes war bisher die Ausführung von Arbeiten und Lieferungen durch Unternehmer von der staatlichen Gewerbesteuer befreit, wenn der jährliche Gesamt-umsatz 2.000 Zl. nicht übersteigt. Diese Vergünstigung fällt nunmehr weg.

I. Befreiungen.

Die Bestimmung bezüglich der Steuerbefreiung des Exports von Halb- und Fertigfabrikaten erhält tolgenden Wortlaut:

Die Umsätze aus dem Export von Kohle und aller Art Halbfabrikaten und Fertigwaren, die entweder direkt oder durch Vermittlung gemeinsamer Verkaufsbüros erfolgten, sowie Transaktionen mit ausländischen Firmen, im aktiven Veredelungsver-kehr unter der Bedingung, dass diese Umsätze durch ordnungsmässig geführte Handelsbücher nachgewiesen werden. Diese Befreiung betrifft lediglich die Umsatzsteuer. In Zweifelsfällen bestimmen die Finanzbehörden nach vorheriger Einholung eines Gutachtens der zuständigen Handelskammer, ob der betr. Artikel zu den Rohstoffen oder Halbfabrikaten oder zu den Fertigwaren zu

Ausserdem werden die Befreiungen erweitert und zwar erstrecken sie sich nunmehr auch auf:

"16) Kauf- und Verkauftransaktionen aller Art mit Getreide und anderen Erdirüchten ausgeführt auf inländischen Börsen und nachgewiesen durch ordnungsmässige Handelsbücher und Börsenvertragskarten, die von vereidigten Börsenmaklern ausgestellt werden.

17) Die Beförderung von Reisenden durch die Unfernehmen der Zegluga Morska".

Die Schätzungskommission kann in Ausnahmefällen arme Steuerzahler von der Steuer befreien, wenn die Steuer jährlich 100 Zl. nicht übersteigt. Zur Gültigkeit dieser Entscheidung ist das Einverständnis des Vorsitzenden der Schätzungskommission notwendig.

Gemäss Art. 12 dieser Novelle sind Werkstätten und Handwerksberufe, sowie Handarbeiter, das Droschkenwesen, Fuhrwesen, Fischereigewerbe von der Bezahlung der Umsatzsteuer befreit, falls diese Betriebe durch den Eigentümer unter Beteiligung höchstens eines Familienmitgliedes geführt werden.

Die Frage, ob Handwerker, die ohne eine fremde Hilfskraft arbeiten, zur Lösung eines Gewerbepatentes verpflichtet sind, geht aus dem Wortlaut 2. September 1930 war nämlich bisher eine Werk- Industrie-, Handels- und Handwerkskammern.

Bereits im Jahrg. VIII, Nr. 35 nahmen wir Gele-| stätte, die vom Eigentümer unter Beteiligung eines | genheit, zu dem damals bekannt gewordenen Projekt Familienmitgliedes oder einer fremden Hilfskraft geführt wurde, nicht nur von der Umsatzsteuer, sondern auch von der Lösung eines Gewerbepatentes befreit.

Nummehr hat das Finanzministerium durch Rundschreiben vom 7. Januar 1932 L. D. V. 376/4/32 bestimmt, dass Handwerksstätten, die entweder vom Eigentümer allein oder aber vom Eigentümer und einem Angestellten bezw. einem Familienmitglied geführt werden, zur Lösung eines Patentes verpflichtet sind. (Vergleiche weiter unten Abschnitt VII).

II. Kommissionshandel und Handelsvermittlung.

Die Bestimmungen über den Kommissionshan-del sind von besonderer Bedeutung, da gemäss Art. 7 d) die Umsatzsteuer bei Kommissions- und Handelsvermittlungsunternehmen nur 4 Proz. der erhaltenen Provisionen, Kommissionsgebühren, wie aller anderen Entschädigungen beträgt.

erforderlich:

1. ordnungsmässige Handelsbücher,

2. Vertrag oder Korrespondenz über das Kommissionsverhältnis sowie die Höhe der Kommissionsentschädigung.

Von der Führung ordnungsmässiger Handelsbücher kann der Kommissionär mit Genehmigung des Finanzministeriums befreit werden, sofern hierfür wirtschaftliche Gründe vorliegen und das Kommissionsverhältnis sowie der Umsatz aus den beim Kommittenten geführten ordnungsmässigen Handelsbüchern hervorgehen.

mittler auf Rechnung von Personen tätig ist, die keine Gewerbesteuer bezahlen, hat er die Steuer vom gesamten Warenumsatz zu entrichten. Diese Bestimmung findet keine Anwendung auf den Kommissionsvertrag von Getreide auf Rechnung von landwirtschaftlichen Produzenten.

Als Handelsvermittlung im Sinne dieser Novelle wird die Tätigkeit von Unternehmen und Gewerbeberusen im Namen und auf Rechnung dritter Personen angesehen.

Der Handelsvermittler ist berechtigt, Aussenstände für gelieferte Waren einzukassieren. Eine Erleichterung enthält ferner die Bestimmung, dass chen Skala festgelegt werden darf, sowie, dass der Handel auf eigene und fremde Rechnung gleichzeitig geführt werden darf, ohne dass man der Vergünstigung zur Bezahlung der Umsatzsteuer in Höhe von 4 Proz. der Summe der Provisionen usw. in der Kommission Vertreter des grossen, mittleren verlustig geht.

Kommissionsunternehmen und Handelsvermittler werden auch für den Fall, dass solche auf Rechnung von Personen tätig sind, die keine Gewerbesteuer bezählen, als solche angesehen und steuerlich behandelt werden, sofern Gegenstand ihres Umsatzes Rohstoffe oder Halbfabrikate sind, die für die Entwicklung der Landwirtschaft oder der inländischen Industrie unentbehrlich sind. Das Verzeichnis dieser Waren bestimmt der Finanzminister im grundlagen zu erteilen. der Novelle nicht ganz klar hervor. Auf Grund des Einvernehmen mit dem Handels- sowie Landwirt-Rundschreibens des Pinanzministeriums vom schaftsminister nach Einholung des Gutachtens der

III. Grosshandel.

Als Engrosverkauf der den ermässigten Steuersatz geniesst, wird angesehen: der Absatz von Waren aller Art durch Handelsunternehmen an Kaufleute und Industrielle, landwirtschaftliche Vereinigungen und landwirtschaftliche Produzenten, sowie an staatliche und kommunale Unternehmen, ebenso an soziale Versicherungsinstitute zwecks Wiederverkaufs oder Produktion und falls es sich um Verkehrsunternehmen handelt, ebenfalls zwecks Exploitation, in anderen Fällen dagegen - in Waggonladungen oder Waggonmengen.

IV. Buchführung.

Um in den Genuss der durch diese Novelle ermässigten Umsatzsteuersätze zu gelangen, ist es unbedingt erforderlich, dass der Umsatz durch ordnungsmässig geführte Handelsbücher nachgewiesen wird. Da bisher der Begriff "ordnungsmässige Buchführung" sehr unterschiedlich interpretiert worden ist, wird der Finanzminister im Verordnungswege die nähere Bezeichnung dieses Begrif-Zum Nachweis eines Kommissionshandels sind fes sowie die Grundsätze über die Führung, Prüfung und Beurteilung ordnungsmässiger Haudelsbücher

Gleichzeitig werden die Grundsätze der vereinfachten Buchführung und die Kategorien oder Arten der kleineren Unternehmen, die zur Führung vereinfachter Bücher berechtigt sind, bekannt gegeben werden.

Falls zum Zwecke der Bemessung der Umsatzsteuer beim Steuerzahler durch das Finanzamt eine Prüfung der Handelsbücher vorgenommen wird, hat der Steuerzahler das Recht, eine Abschrift des büchern hervorgehen.

Falls ein Kommissionär oder ein Handelsverler auf Rechnung von Personen tätig ist, die

läber die Bücherrevision verfassten Protokolls zu
verlangen. Zu diesem Protokoll kann der Steuerzahler im Laufe von 14 Tagen nach Anfertigung des Protokolls Stellung nehmen.

V. Zahlungstermine.

Für die quartalsmässigen Vorschuszahlungen sind auf Grund der Novelle folgende Termine nunmehr gesetzlich festgelegt worden:

für das I. Quartal bis 15. Juli,

" " II. " " 15. September, " 15. November, " 15. März.

VI. Rechte und Pflichten der Behörden.

Vorschusszahlungen, die nicht zu den oben gedie Höhe der Provisionen in Form einer bewegli- nannten Fristen eingezahlt werden, unterliegen einer zwangsweisen Einziehung durch die Behörde.

Bei der Berufung der Mitglieder der Schätzungs- und Berufungskommission aus der Mitte der Umsatzsteuerzahler ist darauf zu achten, dass sich und kleineren Handels und der Industrie sowie des Handwerks ebenso der selbständigen freien Berufe und Genossenschaften befinden,

Falls der Steuerzahler sich an die Behörde I. Instanz um mündliche Informationen bezüglich der Bemessungsgrundlagen wendet, ist die Behörde verpflichtet, diesem Ersuchen nachzukommen und dem Steuerzahler oder seinem Bevollmächtigten mündliche Informationen über die Bemessungs-

Für Unternehmen und Betätigungen, die der Gewerbesteuer unterliegen, aber aus irgendwelchen Gründen überhaupt nicht zur Besteuerung in den in

diesem Gesetz bestimmten Fristen herangezogen worden sind, wird eine nachträgliche Steuer im Laufe von 5 Jahren veranlagt.

Im Laufe von 3 Jahren kann die Steuer nachfräglich veranlagt werden, wenn auf Grund später zur Kenntnis gelangter konkreter Umstände die ursprüngliche Veranlagung sich als zu niedrig er-

Nicht fristgemäss eingeführte Berufungen müssen geprüft werden sobald der Steuerzahler nachweist, dass ein wichtiger und unvermeidlicher Anlass zur Verspätung eingetreten ist und die Behörde den Nachweis anerkennt.

"In wirtschaftlich begründeten Fällen oder solchen, die besondere Berücksichtigung verdienen, steht dem Finanzminister das Recht zu, von der Steuer ganz oder teilweise zu befreien, sie zu stunden oder in Raten zu zerlegen, wie auch zum Teil oder gänzlich rückständige Steuerbeträge sowie Geldstrafe niederzuschlagen, ebenso Verzugszinsen, Verzugsstrafen und Exekutionskosten, wie auch die Folgen der Nicht-Einhaltung irgendwelcher in diesem Gesetz vorgesehener Fristen aufzuheben. Falls es sich um die Anwendung dieser Vorschrift auf Verfügungen allgemeinen Charakters handelt, erlässt der Finanzminister im Einvernehmen mit dem Handelsminister diese Verfügungen".

Dem Finanzminister im Einvernehmen mit dem Handelsminister und bezüglich von Produktion der Landgemeinden im Einvernehmen mit dem Landwirtschafts- sowie mit dem Handelsminister steht in Fällen eines begründeten wirtschaftlichen Be-

dürfnisses das Recht zu:

1. der teilweisen oder gänzlichen Befreiung der Exportumsätze von der Steuer, sofern sie nicht von der Steuer befreit sind, (auf Grund des Art. 3 Pkt. 15 des Gesetzes) sowie der Umsätze aller Art von Kommissionären aus Exporttransaktionen, falls die Erhebung dieser Steuer sich als eine Schädigung der Entwicklung des Exportes erweisen sollte;

2. der Erteilung einer Bonifikation der entrichteten Steuer an Exporteure von Umsätzen aus der Lieferung von Ersatzteilen sowie Hilfs- und anderen zur Herstellung der ins Ausland ausgeführten Waren benutzten Materialien:

3. der teilweisen oder gänzlichen Befreiung von der Steuer der Umsätze aus dem Verkauf auf Rechnung von Personen, die eine Gewerbesteuer nicht

bezahlen. (Art. 5 Pkt. 5).

4. teilweise oder gänzliche Befreiung von der Umsatzsteuer, die im Sinne des Art. 5 von Provisionen und anderen Entschädigungen entfällt, die von gemeinsamen Verkaufsbüros industrieller Unternehmen erhalten werden;

5. der teilweisen oder gänzlichen Umsatzsteuerbefreiung der Kauf- und Verkaufstransaktionen ausgeführt auf inländischen Warenbörsen, nachgewiesen durch ordnungsmässige Handelsbücher und Börsenvertragskarten, die von vereidigten Börsenmaklern ausgestellt werden;

6. der Befreiung der Unternehmen der "Zegluga" von der Umsatzsteuer für den Transport von

7. der teilweisen oder gänzlichen Steuerbefreiung der Umsätze inländischer Firmen aus Transaktionen mit Firmen, die ihren Sitz im Gebiete der freien Stadt Danzig haben;

8. Rückerstattung beim Export der einmalig in pauschalisierter Form entrichteten Steuer."

Lösung der Patente durch die auf Grund der Novelle steuerpflichtig gewordenen Unternehmen.

Gemäss Art. 31, 32 und 34 der Novelle über die staatliche Gewerbesteuer sind vom 1. Januar 1932 waren, verpflichtet, Gewerbepatente zu lösen:

1. Selbständige Unternehmen, die Arbeiten und Lieferungen ausführen mit einem Jahresumsatz bis

2. Hotels und möblierte Zimmer, die über 2 bis bestimmt sind.

4 Zimmer vermieten;

3. Werkstätten und Handwerksberufe, sowie Handarbeiter, das Droschken-, Fuhrwesen, Fischereigewerbe, bei denen entweder der Eigentümer allein oder aber der Eigentümer und ein Angestellter bezw. ein Familienmitglied beschäftigt ist.

Da die Novelle erst am 31. Dezember 1931 veröffentlicht worden ist, waren die vorher genannten Unternehmen nicht in der Lage, Gewerbepatente für das Jahr 1932 bis zum 31. Dezember 1931 zu

In Berücksichtigung dieses Umstandes hat das Finanzministerium durch Rundschreiben vom 7. Januar 1932 L. D. V. 376/4/32 die Frist der Gewerbepatente für das Jahr 1932 durch die vorher genannten Unternehmen bis Ende Februar d. Js. ver-

VIII. Steuersätze.

Wir betonen noch einmal, dass Vorbedingung dafür, dass die vom 1. Januar 1932 ermässigten Umsatzsteuersätze Anwendung finden, die Führung ordnungsmässiger Bücher ist. Und zwar sind durch die Novelle folgende Umsatzsteuersätze festgelegt worden:

0,5 Prozent

bei Umsätzen durch Grosshandelsunternehmen und aus Lieferungen an staatliche und kommunale don 30,25 - 30,30 - 30,43 - 30,13; New York rische Deckung.

Neue Zollerhöhungen

Pos. d. Zoll- tarifs Warenbezeichnung aus 87 Pkt. 2 Kaufschuk, Guttapercha und Balafa: a) in Form von Klumpen und Klümpehen Bögen Pkt. 3 Flachs und Hanf, ungehechelt und gehechelt, Flachs- und Hanfkämmlinge, auch geteert, Flachs- und Hanf	(Schluss).							
Pkt. 2 Kaufschuk, Guttapercha imd Balafa: a) in Form von Klumpen und Klümpchen		Warenbezeichnung	100 kg		Warenbezeichnung	100 kg		
aus 87 Pkt. 3 Abfälle aus vulkanisiertem Gummi Pkt. 3 deser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets aus 179 Pkt. 1 Pflanzenfasermaterialien, roh: Rohe Baumwolle, Enden von Baumwolliäden; Schwalbenwurz- (Asklepias-) Fasern; Torfwatte: Abfälle, Baumwolle, Enden von Baumwolliäden; Schwalbenwurz- (Asklepias-) Fasern; Torfwatte: Abfälle, Baumwolle, Enden des polnischen Zollgebiets a) über Häfen des polnischen Zollgebiets a) über Häfen des polnischen Zollgebiets b) auf anderem Wege: l. bis 31. XII. 1933 II. vom 1. I. 1934 Anmerkung: Waren, genannte verkauft werden – mit Genehmigung des Finanzminisferiums: a) über Häfen des polnischen Zollgebiets b) auf anderem Wege: l. bis 31. XII. 1933 II. vom 1. I. 1934 Anmerkung: Wale, ungewaschen, Fellhaare, ausgerieben, Schur, Kämmlinge, Enden und Abfälle, ungewaschen und gewaschen, Fellhaare, ausgerieben nicht länger als 10 cm ist: a) Wolle ungewaschen . 8,— Anmerkung: Wolle, ungewaschen, Fellhaare, ausgerieben, Schur, Kämmlinge, Enden und Abfälle, ungewaschen nicht länger als 10 cm ist: a) Wolle ungewaschen . 1,— Anmerkung: Wolle, ungewaschen, Fellhaare, ausgerieben nicht länger als 10 cm ist: a) Wolle ungewaschen . 8,— Anmerkung: Waren, genannte Pkt. 4 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets zollfrei waren, genannten in Pkt. 2 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets zollfrei waren, genannten in Pkt. 2 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets zollfrei waren, genannten in Pkt. 2 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets zollfrei waren, genannten pkt. 5 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets zollfrei waren, genannten pkt. 5 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets zollfrei waren, genannten pkt. 6 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets zollfrei pkt. 5 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets zollfrei pkt. 5 dieser Position, eingeführt über Häfen			m Zi.	Pkt. 3	und gehechelt, Flachs- und			
Anmerkung: Kautschukabfälle, die von den entsprechenden Fabriken zur Wiedergewinnung (Regeneration) verkauft werden — mit Genehmigung des Finanzminister. aus 179 Pkt. 1 Pflanzenfasermaterialien, roh: Rohe Baumwolle, Enden von Baumwollfäden; Schwalbenwurz- (Asklepias-) Fasern; Torivatte: Abfälle, Baumwollkämmlinge, ausser den besonders genannten — 45,— Anmerkung: Waren, genannt in Pkt. 1 dieser Position, eingeführt mit Genehmigung des Finanzminisferiums: a) über Häfen des polnischen Zollgebiets — 1,— II. vom 1. I. 1933 bis 31. XII. 1933 — 1,— II. vom 1. I. 1934 — 12,— Pkt. 2 Rohe Jute, Jutekämmlinge, auch geteert — 2,— Anmerkung 1: Waren, genannt in Pkt. 2 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebietes — 5,— Anmerkung 1: Waren, genannt in Pkt. 2 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebietes — 5,— Anmerkung 2: Waren, genannt in Pkt. 2 dieser Position — mit Genehmigung des Finanzministeriums — 20lfrei zollfrei		a) in Form von Klumpen und Klümpchenb) in Platten, Plättchen und Bogen			Flachs- und Hanfstroh: a) gehechelt	30,—		
den Fabriken zur Wiedergewinnung (Regeneration) verkauft werden — mit Genehmigung des Finanzminister. aus 179 Pkt. 1 Pflanzenfasermaterialien, roh: Rohe Baumwolle, Enden von Baumwollfäden; Schwalbenwurz- (Asklepias-) Fasern; Torfwatte; Abfälle, Baumwollkämmlinge, ausser den besonders genannten		Gummi	200,—	Pkf. 4	mit Genehmigung des Finanz- minisferiums	zollfrei		
migung des Finanzminister. zollfrei Pkt. 1 Pflanzenfasermaterialien, roh: Rohe Baumwolle, Enden von Baumwollfäden; Schwalben- wurz- (Asklepias-) Fasern; Torfwatte: Abfälle, Baum- wollkämmlinge, ausser den besonders genannten		den Fabriken zur Wiederge- winnung (Regeneration) ver-			deln, Nesselfasern	zollfrel		
Rohe Baumwolle, Enden von Baumwollfäden; Schwalbenwurz- (Asklepias-) Fasern; Torfwatte; Abfälle, Baumwollkämmlinge, ausser den besonders genannten		migung des Finanzminister	zollfrei		dere Pflanzenmaterialien als Ersatz für Flachs und Hanf.	20,-		
Torfwatte; Abfälle, Baumwollkämmlinge, ausser den besonders genannten		Rohe Baumwolle, Enden von Baumwollfäden; Schwalben-		2110 170	schen, eingeführt über Häfen	10,—		
in Pkt. 1 dieser Position, eingeführt mit Genehmigung des Finanzministeriums: a) über Häfen des polnischen Zollgebiets		Torfwatte; Abfälle, Baum- wollkämmlinge, ausser den besonders genannten	45,—		bleicht zur fabriksmässigen Verarbeitung — mit Genehmi-	3		
a) über Häfen des polnischen Zollgebiets		in Pkt. 1 dieser Position, eingeführt mit Genehmigung des	reit.	aus 181	Ungewaschen und gewaschen, Fellhaare, ausgerieben, Schur,	3,-		
II. vom 1. I. 1933 bis 31. XII. 1933 6,— III. vom 1. I. 1934 12,— Pkt. 2 Rohe Jute, Jutekämmlinge, auch geteert 10,— Anmerkung 1: Waren, genannt in Pkt. 2 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebietes		a) über Häfen des polnischen Zollgebiets	1,—	6886	fälle, ungefärbt und gefärbt, auch kardätscht, sofern der			
Pkt. 2 Rohe Jute, Jutekämmlinge, auch geteert		II. vom 1. I. 1933 bis 31. XII. 1933	6,		a) Wolle ungewaschen Anmerkung: Wolle, ungewa-	8,-		
nannt in Pkt. 2 dieser Position, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebietes . 5,— Anmerkung 2: Waren, genannt in Pkt. 2 dieser Position — mit Genehmigung des schen, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets . zollrei Anmerkung 2: Wolle, ungewaschen — mit Genehmigung des Finanzministeriums zollfrei		Rohe Jute, Jutekämmlinge, auch geteert			des polnischen Zollgebietes . b) Wolle, gewaschen			
Anmerkung 2: Waren, ge- nannt in Pkt. 2 dieser Posi- tion — mit Genehmigung des waschen und gewaschen — mit Genehmigung des Finanz- ministeriums zollfrei		nannt in Pkt. 2 dieser Position, eingeführt über Häfen	-		schen, eingeführt über Häfen des polnischen Zollgebiets.	zollirei		
r inanzministeriums zoilirei c) andere zoilirei		Anmerkung 2: Waren, ge- nannt in Pkt. 2 dieser Posi- tion — mit Genehmigung des			waschen und gewaschen — mit Genehmigung des Finanzministeriums	zollfrei		
		Tinanzministeriums	zollfrei		c) andere	Zoinite		

Institutionen durch Unternehmen des berufsmässigen Aufkaufs, die Patente der I. - III. Kategorie besitzen, wie auch durch selbständige Lieferungsunternehmen, ferner durch Unternehmen des berufsmässigen Aufkaufs zum Zwecke des Weiterverkaufs im Inlande mit Patenten der IV. Kategorie. Schliesslich durch Vorlage von Büchern, die im Geltungsbereich dieser Novelle gedruckt worden

1 Prozent Kleine Handelsunternehmen für Umsätze mit Artikeln des 1. Bedarfs wie auch Handwerker, die eine Handwerkskarte besitzen und Handelsanstalten dieser Handwerker, die die Werkstätte bedienen, Kreditinstitute mit Ausnahme der Bruttogewinne aus Umsätzen mit fremden Valuten. Devisen, ausländischen Schecks sowie Wertpapieren aller Art; Bauunternehmen, sowie selbständige Lieferungsunternehmen für Umsätze beim Bau von Wohnhäusern: Mühl- und Oelfabriken: Industrieunternehmen für Verkauf gewonnener Rohstoffe ab folgende Unternehmen, die bisher davon befreit oder hergestellter Waren an inländische Unternehmen (Bauunternehmen nicht ausgeschlossen), gleichgültig ob diese Unternehmen die Gewerbesteuer entrichten oder nicht, mit Ausnahme solcher Arti- pCt. für die im Besitz der Regierung befindlichen kel, die zur Investition des kaufenden Unternehmens

11/2 Prozent

Kleinhandels - Unternehmen: Handwerkstätten, bank 6,9 Mill. Zł. betragen. deren Eigentümer Handwerkskarten besitzen, Speditions- und Transportunternehmen.

4 Prozent

Kommissions- und Handelsvermittlungs - Unter-

Die Behandlung der Pauschal- und Ausgleichssteuern sowie der übrigen Bestimmungen, die in dieser Novelle ebenfalls enthalten sind, behalten wir uns vor. da diese vorläufig noch nicht in Kraft getreten sind.

Geldwesen und Börse

Warschauer Börsennotierungen.

Devisen. 11. I. Danzig 173,90 - 174,33 - 173,47; Holland 358,50 - 359,40 - 357,60; London 30.25 -30,20 - 30,25 - 30,38 - 30,08; New York 8,921 -

8,921 - 8,941 - 8,901; Paris 35,01 - 35,10 -34,92; Prag 26,41½ - 26,48 - 26,35; Schweiz 174,10 - 174,53 - 173,67.

14. I. Belgien 124,00 - 124,31 - 123,69; Holland 358,45 - 358,15 - 359,20 - 359,40; London 30,45 — 30,40 — 30,58 — 30,28; New York 8,927 - 8,947 - 8,907; Paris 34,99 - 35,08 - 34,90; Prag 26,41 - 26,47 - 26,35; Schweiz 173,95 -174,38 - 173,52; Italien 45,40 - 45,63 - 45,17.

18. I. Belgien 124,25 — 124,56 — 123,94; Danzig 174,05 - 174,48 - 173,62; Holland 359,10 -360,00 — 358,20; London 31,25 — 31,40 — 31,10; New York 8,917 - 8,937 - 8,897; Paris 35,09 -35,18 - 35,00; Prag $26,41\frac{1}{2} - 26,47 - 26.35$; Schweiz 174,25 - 174,68 - 173,82; Italien 45,30 -45,53 - 45,07.

Dividende der Bank Polski.

Der Verwaltungsrat der Bank Polski hat beschlossen, der Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1931 die Ausschüttung einer Dividende von 12 pCt. für Aktien erster Emission und 10 Aktien zweiter Emission vorzuschlagen. Darüber hinaus wird die satzungsmässig vorgesehene Beteiligung des Staates an dem Gewinn der Noten-

Bilanz der Bank Polski.

Die Bilanz der Bank Polski für die dritte Dezemberdekade des v. Js. weist einen Goldvorrat in Höhe von 600.391.000 Zl auf, was im Vergleich zur vorhergehenden Dekade eine Vergrösserung um 22.000 Zł. bedeutet. Die Geld- und deckungsfähigen, ausländischen Verpflichtungen vergrösserten sich um 7.343.000 Zl. auf 87.994.000 Zl. Auch die nicht deckungsfähigen, ausländischen Verpflichtungen vergrösserten sich um 7.150.000 Zt. auf 125.446.000 Zt. Das Wechselportefeuille weist eine Vergrösserung um 37.780.000 Zł. auf u. beträgt gegenwärtig 670.342.000 Zł. Der Stand der Pfandanleihen stieg um 10.147.000 Zl. auf 126.052.000 Zl. Andere Aktiva verringerten sich um 17.596,000 Zl. auf 201.407.000 Zł. In den Passiven verringerte sich die Position der sofort fälligen Verpflichtungen um 39.153.000 Zl. auf 213.228.000 Zl. Der Bankbilletumlauf stieg um 77.710.000 und beträgt gegenwärtig 8,941 — 8,901; Paris 35,00 — 35,09 — 34,91; Prag 1.218.263.000 Zl. Das prozentuale Deckungsverhält-26,41½ - 26,48 - 26,35; Schweiz 174,00 - 174,43 nis des Bankbilletsumlaufs und der sofort fälligen - 173,57; Italien 45,50 - 45,72 - 45,28. Verpflichtungen der Bank ausschliesslich in Gold beträgt 41,94 Proz. - 11,94 Proz. über die statuta-

Zollermässigungen ab 1. Januar 1932

W-OFFCREE CO.				D. 17.11	The second second second	
Ga. Auf Grund der im Dz. U. R. P. Nr. 111, 871 veröffentlichen Verordnung vom 22. Deze	Pos. Pos. d. Zoll- mber tarifs	Vertragsermäs Warenbezeichnung in		tarifs		ertrags- nässigun¶
1931 treten folgende Zollermässigungen ab 1. Ja	anuar aus 88	Im Inlande nicht hergestellte			mit Genehmigung des Finanz-	in %
1932 bis 31. Dezember 1932 einschl. in Kraft:	AND ASSESSED FOR THE PARTY OF T	Gummoitexe, Zahnräder, Män- tel, Schläuche, mit Ausnahme			ministeriums	
Pos. d. Zoll- tarifs Warenbezeichnung ermäss	gs-	von Schläuche mit einem Aus-		aus 165	Aluminiummetallplättchen sog. weisse Aluminiumfolie in	
in 9	6	mass von 32×6 cm, eingeführt von Fabriken, die Autofahrge-			Rollen, mit einer Breite von	
aus 5 Setzkartoffeln, eingeführt in aus Pkt. 1a I der Zeit vom 15. März bis 31.		stelle und Motorräder herstel-			333 mm und darüber, zur fa- briksmässigen Verarbeitung	
Mai einschliesslich — mit Ge-		len, mit Genehmigung des Fi- nanzministeriums	zollfrei		mit Genehmigung des Finanz-	See Error
nehmigung des Finanzmini- steriums	ollfrei aus 96	Schwefelsaurer Baryt, zur Herstellung von Kreidepapie-			ministeriums	
aus 7 Getrocknete Morelen, Pfirsi-		ren - mit Genehmigung des			stellung von Explosionsmate-	sit.
aus Pkt. 1 che und Birnen zur Weiter- verarbeitung — mit Geneh-	aus 102	Finanzministeriums	75 80		rialien — mit Genehmigung des Finanzministeriums	
migung des Finanzministe-	aus Pkt. 1			aus 167	Im Inlande nicht hergestellte	
aus 24 Weintraubensaft kondensiert	aus 108 aus Pkt. 4a	Salpetersäure, konzentriert über 40° Bé) Nitrosesäure			Autoölheber, Verbrennungs- pumpen, System Bosch, mehr-	
aus Pkt. 5a in luftdicht verschlossener Verpackung ohne Zucker, ohne	and the second	(eine Mischung von Salpeter-	25	1990 A	zylindrige, System Diesel, und	
Alkohol — mit Gen. d. Finanz-	aus 112	säure mit Schwefel Leuchtgas in Rohrleitungen	20		für Benzin und mehrzylindri- ge Motore für Motorräder	
aus 24 Weintraubensaft kondensiert	95 aus Pkt. 3b	eingeführt	80		Karburatoren, Lager, Dinamo- starter, Magnet, eingeführ	
aus Pkt. 5b in nicht luftdicht verschlosse-	The state of the s	des Fassungsvermögens in			von Fabriken, die Auto- und	
ner Verpackung, ohne Zucker, ohne Alkohol — mit Genehmi-		Gewicht werden 200 m ³ Gas für 100 kg gerechnet.			Motorräderuntergestelle her- stellen, mit Genehmigung des	
gung des Finanzministeriums.	90	Anmerkung 2: Leuchtgas ein-			Finanzministeriums	zollfrei
aus 37 Sprotten, geräuchert, mari- aus Pkt. 2a niert, in Oel, sowie Sprotten		geführt in Rohrleitungen — — mit Genehmigung des Fi-		aus 169	Im Inlande nicht hergestellte Manometer für Benzin, Oe	1
in Sause, eingeführt in luft-		nanzministeriums	zollfrei		und Luft, Kilometermesser	
dicht verschlossener Verpak- kung — mit Genehmigung des	aus 112	Uebermangansaures Kalium für Industriezwecke — mit Ge-			Oelmesser und dergl. Vermes sungseinrichtungen, Autoröhr-	
Finanzministeriums	85	nehmigung des Finanzministe-	00		chen, Apparate System Scin-	
aus 37 Heringe, gesalzen — sofern aus Pkt. 4b 10 kg dieser Heringe nicht	aus 112	Organisch - chemische Pro-	80		tilla und Bosch, elektrische Putzer, sowie elektrische Ap-	
mehr als 60 Stck. umfassen.		dukte, nicht besonders ge-			parate für Dinamostarter und	i
mit Genehmigung des Finanz- ministeriums 6	02/3	nannt, in Verwendung als che- mische Reagenzen beim Küh-			runde Fahrtrichtungsanzeiger eingeführt von Fabriken, die	
aus 55 Oberleder von Schafen, ge-		len von Zinkerzen — mit Ge-			Auto- und Motorräderunter- gestelle herstellen - mit Ge-	
aus Pkt. 4 gerbt (sogen. Crust-Skivers'y) zur fabriksmässigen Verarbei-		nehmigung des Finanzministe- riums	90		nehmigung des Finanzministe	ALL DESIGNATION OF
tung — mit Genehmigung des	aus 117 aus Pkt. 6	Holzöl	50		riums	
Finanzministeriums	aus 119	Benzaldehyd zur Herstellung		Pkt. 6 u. 17	Autoräder, Autolaternen. Mo	the state of
Pkt. 1 c u. d selt — mit Genehmigung des		von synthetischen Farbmit- teln — mit Genehmigung des			torrädersättel, Amortisatoren runde Fahrtrichtungsanzeiger	
u. Anm. 2. Finanzministeriums aus 62 Sämereien von Nadelbäumen.	75	Finanzministeriums	85		eingeführt von Fabriken, die	9
aus Pkt. 9a eingeführt in der Zeit vom 1.		Hölzchen und Blech, kalt ge- walzt in einer Stärke von 0.15			Auto- und Motorräderunterge stelle herstellen, sowie Auto	
Februar bis 31. Mai einschl. — mit Genehmigung des Fi-		mm bis 0,17 mm zur Herstel-			scheibenräder, eingeführt von	1
nanzministeriums	75	lung von Holznägel für Schuhe — mit Genehmigung des Fi-			Fabriken für Autoanhänger – mit Genehmigung des Finanz	
aus 67 Halbedelsteine, echte u. künst- aus Pkt. 2 liche, eingeführt in rohem Zu-	one 140 P 8	nanzministeriums	70	The second	ministeriums	. zollfrei
stande zur Bearbeitung (zum Schleifen) — mit Genehmi-	u. Anm. 5.	einer Tragfähigkeit über 70 kg			dratmeter um 260 g zur Her	
gung des Finanzministeriums	90	auf 1 qmm zur Herstellung von Sägen, mit Genehmigung			stellung von wasserundurch lässigen Papiergefässen –	
aus 71 Grafit gemahlen, ebenso zu- aus Pkt. 2 sammengeballt zu Klumpen	140	des Finanzministeriums	50		mit Genehmigung des Finanz	
oder in Platen für Industrie-	aus 148 P. 2 a u. 3 a	Geräte und Erzeugnisse aus den in Pos. 148/1a genannten		aus 177 P 3	ministeriums	. 80
zwecke — mit Genehmigung des Finanzministeriums	65	Edelmetallen für Lehr- und		aus 177	Papier enthalten in Pos. 17	7
aus 71 Elektroden aus Kohle, die im Pkt. 5 b u. c Inlande nich hergestellt wer-		technische Zwecke — mit Ge- nehmigung des Finanzministe-		u. d. 11 b I	Pkt. 6c) I, II u. d), 11b) I u. c I, sowie mit Geweben, unter	-
den, zur Herstellung von Lau-	aus 148 P. 5	riums	zollfrei	u. c I u. 20	klebtes Papier aus 20 zur Her stellung von lichtempfindli	
ge, Karbid, Zement, Stick- stoff, Ferosilicium und von an-	445 110 110	stellung von Sicherungen —			chem Papier — mit Genehmi	
deren Eisenschmelzen sowie		mit Genehmigung des Finanz- ministeriums	80	aus 177	gung des Finanzministeriums Pergamentpapier von natürli	
von Edelstahl — mit Geneh- migung des Finanzministe-	aus 150	Walzen, gehärtete, mit einem			cher Farbe zur Herstellun	g
riums	90 P. 4 a u. b	Durchmesser von 850 mm und darüber für Hütten — mit Ge-			von Fettundurchlässigen Pa piergefässen – mit Genehmi	
aus 77 Stäbehen aus weissem Glas Pkt. 2 a u. b Stäbehen in der Masse ge-		nehmigung des Finanzministe-	00		gung des Finanzministeriums	. 80
u. 5a färbt, alles zur Herstellung	aus 152	Dampf- und Wasserbehälter	80	aus 177	Dekalkomanie für Industrie zwecke — mit Genehmigun	
von Glaswolle — mit Geneh- migung des Finanzministe-	P. 1a	aus einem Block mit einer Längsnaht und einem Durch-			des Finanzministeriums Gespinst aus künstlichen Fa	. 50
aus 77 Glasröhren, maschinell gezo-	80	messer von 1200 mm und einer		aus 180 aus Pkt. 6	sern, geschnitten in Faser	
aus Pkt. 2b gen, hohl, zur Herstellung von		Länge von 6.200 mm und dar- über, für Wasserrohrkessel —		78 1805 -12	länge, ungedreht sogen. Vistr — mit Genehmigung des Fi	a
Ampullen u. ähnl. Verpackungen, sowie Glasröhren mit		mit Genehmigung des Finanz-			nanzministeriums:	
einem Durchmesser von 40	aus 152	ministeriums	75		a) ungefärbt	× 90 × 70
mm bis 90 mm und Röhren mit einem Durchmesser von 6 mm		Stahl für sog. Krakenkessel.		aus 183	Garn aller Art, gezwirnt, au	S
bis 8 mm einer Wandstärke von 0,5 mm bis 1 mm zur Her-		mit einem Durchmesser von 2700 mm und darüber und		aus Pkt. 6	zwei- oder mehr Fäden de einfachen Garne (ausser de	n
stellung von Thermoflaschen		einer Wandstärke von 32 mm und darüber — mit Genehmi-			in Pkt. 5 genannten) zur Her stellung von Fischernetzen -	
— mit Genehmigung des Fi- nanzministeriums	80	gung des Finanzministeriums.	80		mit Genehmigung des Finanz	
aus 77 Röhrchen aus weissem Glas.	aus 153	Stahlform, bearbeitet zur Her- stellung von eisernen Röhren,		104	ministeriums	
aus Pkt. 2b Röhrchen in der Masse ge-	1.14)	gegossen nach dem Zentrifu-		aus 184 aus Pkt. 5 b	Knäuel, roh, gezwirnt, zur fa	
5a u. 6b färbt, maschinell gezogen, hohl, zur Herstellung von Am-	A SEAM	galsystem — mit Genehmi- gung des Finanzministeriums.	80	7 18:104	briksmässigen Verarbeitung - mit Genehmigung des Finanz	
pullen und ähnl. Verpackun-	aus 155 P. 1	Gehärteter Stahldraht, zur			ministeriums	. 80
gen — mit Genehmigung des Finanzministeriums	80	Herstellung von Besen — mit Genehmigung des Finanzmi-		aus 184 aus Pkt. 6 a	Garn aus Ramiefasern, i Knäuel oder auf Spulen, ge	
aus 85 Schmieröl, schwer, gemischt aus Pkt. 4 mit tierischen und pflanzlichen		nisteriums	70		bleicht, ungezwirnt, zur fa	
Delen und Fetten, in Verwen-		'n einer Breite unter 6,5 mm		AZ RISHIY	briksmärsigen Verarbeitung - mit Genehmigung des Finanz	-
dung bei der Auspressung elektrischer Artikel aus Por-	ALL STATES	bezw. Erzeugnisse aus Krip- penstahldraht in einer Breite		aus 187	ministeriums	. 80
zellan — mit Genehmigung	allfue	über 6.5 mm zur Herstellung			15 qm einschl. auf 1 kg Ge	-
des Finanzministeriums z	omreit	von Schirmmechanismen —			wicht, zur Herstellung von Au	

		rags-
Pos. d. Zoll-	Warenbezeichnung ermäs	ssigung
farifs	in	%
	toschläuchen - mit Genehmi-	
	gung des Finanzministeriums.	80
aus 187	Baumwollgewebe, roh, von	
aus Pkt. 2	satierter Bindung bis 15 qm	
	einschl. auf 1 kg Gewicht zur	
	Herstellung von geschnittenen	
	Velvet - mit Genehmigung	
	des Finanzministeriums	70
aus 190	Fischernetze aller Art, auch	
aus Pkt. 3	baumwollene - mit Genehmi-	
	gung des Finanzministeriums.	90

Bilanz der Bank Polski.

Die Bilanz der Bank Polski zeigt auch in der ersten Januar-Dekade ein weiteres Steigen der Goldvorräte um 20.000 Złoty auf 600.411 Millionen Zloty. Devisen und deckungsfähige ausländische Geldsorten stiegen um weitere 412.000 Złoty auf 88,47 Millionen Złoty. Sonstige verringerten sich um 1.329 Millionen auf 124.116 Mill. Złoty.

Das Wechsel-Portefeuille weist eine Verringerung um 18.504 Mill. Złoty auf 651.838 Mill. Złoty Lombard-Kredite gingen um 1.620 Mill. Złoty auf 124,432 Mill. Złoty zurück. Ebenso gingen auch sonstige Aktiven auf 151.050 Mill. Złoty zurück.

Unter den Passiven war eine Steigerung der täglich fälligen Verbindlichkeiten um 50.193 Mill Złoty zu verzeichnen. Der Banknotenumlauf verringerte sich um 81.257 Mill. Zloty auf 1.137.005

Banknoten und täglich fällige Verbindlichkeiten sind durch Gold allein mit 42,87 Proz. oder 12,87 Proz. über die statutarische Deckung gedeckt. Das Deckungsverhältnis durch Gold und Devisen betrug 49,19 Proz. oder 9,19 Proz. über die festgesetzte Deckung, die Deckung durch Gold allein betrug 52,81 Proz. — Der Diskontsatz beträgt unverändert 71/2 Proz.

Polens Staatsschuld.

"Monitor Polski" veröffentlicht die Ziffern der Staatsschuld am 1. Januar 1932. Es betrug die polnische Staatsschuld gegenüber den Vereinigten Staaten 302,911.500 Dollar und 1.684.000 Pfund Sterling, gegenüber Frankreich 2 Milliarden 296.904.516 Francs, gegenüber Grossbitrannien 4.676.495 Pfund Sterling, gegenüber Italien 353,654.438 Lire, gegenüber Schweden 6.253.200 Kronen und 32.344.670 Dollar.

Zollerleichterungen für Maschinen und Apparate

Ga. Durch Gesetz vom 31. Juli 1924 betr. die Regelung der Zollverhältnisse ist es dem Finanzminister gestattet, im Einvernehmen mit dem Minister für Industrie und Handel sowie dem Landwirtschaftsminister bis zum Zeitpunkt der Konsolidierung der wirtschaftlichen Verhältnisse im Wege einstweiliger Verordnung für eine Uebergangszeit Erleichterungen bezüglich der Höhe des Zolles für aus dem Auslande eingeführte Artikel des ersten Bedarfs, sowie für Rohstoffe und Produktionsmittel festzusetzen, die von industriellen und landwirtschaftlichen Erzeugern eingeführt werden.

Auf Grund dieses Gesetzes hatte der Finanzminister am 4. März 1926 eine Verordnung über Zollerleichterungen herausgegeben. Diese Verordnung wurde mehrfach abgeändert, zuletzt bis zum 31. Dezember 1929.

Nunmehr ist im Dz. U. R. P. Nr. 111 vom 29. Dezember 1931 eine Verordnung erschienen, die die Geltungskraft der Verordnung über Zollerleichterungen für Maschinen und Apparate bis zum 31. Dezember 1932 einschliesslich verlängert.

Danach kann bei der Einfuhr von Maschinen und Apparaten ein ermässigter Zoll von 35 Proz. des normalen Zolles angewandt werden. Vorbedingung hierbei ist jedoch, dass die eingeführten Maschinen und Apparate im Inlande nicht hergestellt werden und einen Bestandteil neu installierter, kompletter Einrichtungen von Abteilungen der Industrieanstalten bilden oder zur Herabsetzung der Produktionskosten, bezw. zur Erhöhung der industriellen oder landwirtschaftlichen Produktion dienen.

Der Finanzminister entscheidet im Einvernehmen mit dem Minister für Industrie und Handel, ob die Zollermässigung gewährt wird. Zwecks Erwirkung des erleichterten Zollsatzes hat der Importeur an das Ministerium für Industrie und Handel, sowie an das Finanzministerium einen entsprechenden Antrag zu richten, der folgende Angaben enthalten muss:

- 1. Genaue Spezifikation und Bezeichnung der einzuführenden Maschinen und Apparate in polnischer und fremder Sprache, deren Art, Anzahl und Gewicht.
- 2. Das Zollamt, bei dem zollamtliche Abfertigung erfolgen soll.
- Zeichnungen oder Photographien der einzuführenden Maschinen oder Apparate.

4. Dem Antrag sind beizufügen, ausländische Fakturen oder Rechnungen unter genauer Bezeichnung des einzuführenden Gegenstandes.

Die Anträge und die innen beigegebenen Anlagen sind entsprechend zu verstempeln.

Werden in der Zeit vom 1. Januar 1932 bis 30. Juni 1932 einschliesslich Maschinen und Apparate ohne Anwendung der Zollerleichterung verzollt, obwohl diese auf Grund der erwähnten Verordnung Zollerleichterungen geniessen könnte, so kann die Differenz zwischen dem normalen und dem ermässigten Zoll zurückerstattet werden. Hierbei ist jedoch erforderlich, dass gemäss Art. 16 der Verordnung des Finanzministers, sowie des Ministers für Industrie und Handel über den Zolltarif vom 11. Juni 1920 (Dz. Ust. R. P. Nr. 51, Pos. 314) bei der Verzollung die Identität der auf den Zeichnungen oder Photographien aufgeführten Maschinen und Apparate mit den verzollten bestätigt und die Zollermässigung von den betreffenden Ministerien zugestanden wird.

Sofern es sich um Maschinen und Apparate handelt, bei denen die Maximalzölle Anwendung finden, wird der ermässigte Zoll 35% des Maximalzolles betragen, jedoch dürfte dieser Umstand wenig oder garnicht in Betracht kommen, da bisher Maximalzölle nicht angewandt worden sind.

In richtiger Erkenntnis der wirtschaftlichen Verhältnisse hat also das Ministerium die Verordnung über Zollerleichterungen für Maschinen und Apparate bis zum 31. Dezember 1932 einschliesslich verlängert und dadurch einem dringenden, wirtschaftlichen Bedürfnis in durchaus befriedigender Weise Rechnung getragen, da nämlich der Ausbau unserer Produktion die Einfuhr von Maschinen und Apparaten aus dem Ausland mangels entsprechender Unternehmen im Inlande in hohem Masse erforderlich macht.

Erhöhte Manipulationsgebühren ab 14. Januar 1932.

Auf Grund des im Dz. U. R. P. Nr. 2 d. Js. veröffentlichten Verordnung wird vom 14. Januar 1932 ab eine Manipulationsgebühr in folgender Höhe erhoben:

1. Von den aus dem Auslande entweder mit der Eisenbahn, auf dem Luft-, Wasser- oder Landstrassenwege, oder im Postverkehr, im Reise- oder kleinen Grenzverkehr, eingeführten Waren — 20% von der Zollsumme.

2. Von ausiuhrzollpflichtigen Waren 10% von der Zollsumme.

Mittwoch, den 20. Januar, um 20 Uhr, im LOGENSAAL Katowice, Teatralna 2.

im Programm: Heitere klassische, romantische und moderne Klaviermusik.

Ausführende: Lamza - Schüler.

Chwarengrossianis 1222

zum Reinigen sämtlicher Metall-gegenstände das beste und anerkannteste Mittel LOCIX die beste Schuhpasta Signal a das beste Bohnerwachs Sirax das beste Scheuermittel mit Seifengehalt

Alleinige Hersteller:

Siegel i Ska Sp. z O. O. Fabryka chemiczna

REGREED WECC HI

